



## DATOS IDENTIFICATIVOS

### Análisis de textos escritos/orales del primer idioma extranjero: Inglés

Asignatura	Análisis de textos escritos/orales del primer idioma extranjero: Inglés			
Código	V01G180V01907			
Titulación	Grado en Lenguas Extranjeras			
Descriptores	Creditos ECTS	Seleccione	Curso	Cuatrimestre
	6	OP	4	2c
Lengua Impartición	Inglés			
Departamento	Filología inglesa, francesa y alemana			
Coordinador/a	Varela Bravo, Eduardo José			
Profesorado	Varela Bravo, Eduardo José			
Correo-e	evarela@uvigo.es			
Web	<a href="http://faitic.uvigo.es">http://faitic.uvigo.es</a>			
Descripción general	Curso dedicado al estudio lingüístico, pragmático y comunicativo de textos orales y escritos en lengua inglesa de diferentes tipos y funcionalidades.			

## Competencias de titulación

Código	
A1	Fomentar y mejorar la capacidad de comunicación en las lenguas de estudio en el grado, en diferentes contextos sociales, profesionales y culturales con las/los hablantes de dichas lenguas, desarrollando las destrezas de comprensión y expresión orales y escritas, y mostrando actitudes de tolerancia hacia la diversidad social y cultural, incluyendo la defensa de los derechos fundamentales, de igualdad social, de género, raza y orientación sexual, y los valores propios de la democracia y la cultura de la paz
A4	Adquirir las herramientas y técnicas metodológicas básicas para el estudio y el análisis lingüístico y literario
A5	Adquirir los conocimientos necesarios para la comprensión, desarrollo, análisis, evaluación y aprovechamiento para el futuro profesional de los recursos lingüísticos y literarios
A6	Construir argumentos sólidos sobre los temas y textos a estudiar, siguiendo las convenciones académicas, empleando evidencias suficientes que corroboren los razonamientos expuestos, haciendo uso de los recursos bibliográficos y electrónicos disponibles, especialmente los orientados a la investigación lingüística y literaria y a la docencia de las lenguas impartidas en el grado
A7	Participar en debates y actividades en grupo, desarrollando un pensamiento autónomo y crítico, realizando contrastes críticos y respetuosos, y mostrando actitudes de tolerancia hacia la diversidad social y cultural de los países de las diversas lenguas extranjeras, de defensa de derechos fundamentales, de principios de igualdad y de valores democráticos
A8	Formular razonamientos críticos con respecto a los campos de estudio lingüístico y literario que conduzcan a la adquisición de un método sólido de análisis lingüístico y literario que trascienda la mera aproximación subjetiva e intuitiva a las lenguas y textos objeto de estudio
A9	Planificar, estructurar y desarrollar ensayos escritos y presentaciones orales en las diversas lenguas extranjeras, formulando hipótesis, utilizando una metodología apropiada para transmitir ideas de manera eficaz y válida, siguiendo las convenciones académicas y empleando evidencias suficientes que corroboren los razonamientos expuestos
A10	Mostrar conocimiento sobre otras culturas y expresiones artísticas y ser competente para sensibilizar a las personas del entorno en la apreciación de la diversidad, interculturalidad y multiculturalidad. Asimismo, explorar las repercusiones sociales, profesionales, educativas y culturales de los usos lingüísticos y del aprendizaje de las lenguas estudiadas en el grado
A13	Ampliar el interés por las lenguas, la literatura, la cultura, y por la lingüística teórica y aplicada
B1	Que las/los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio

B2	Que las/los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio
B3	Que las/los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética
B4	Que las/los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado
B5	Que las/los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía

### Competencias de materia

Resultados previstos en la materia	Resultados de Formación y Aprendizaje	
Comprender los mecanismos del análisis textual en su doble vertiente oral y escrita.	A1 A4 A5	B2 B3
Adquirir las herramientas metodológicas necesarias para llevar a cabo a análisis.	A4 A5	B3 B5
Familiarizarse con las características de distintos géneros y contextos.	A1 A5 A10 A13	B1 B5
Aplicar los conocimientos adquiridos a la realidad social y profesional.	A6 A7 A9 A10 A13	B3 B4 B5
Desarrollar la capacidad crítica necesaria para analizar y comprender distintos tipos de mensajes.	A5 A7 A8	B2 B5
Fomentar la comunicación intercultural a través del dominio de diferentes técnicas de expresión.	A1 A7 A10 A13	B4 B5
Afianzar los conocimientos de la lengua oral y escrita en contextos lingüísticos complejos.	A5 A6 A9	B2 B4 B5
Fomentar la comprensión oral y escrita dentro de los distintos contextos sociales y culturales.	A7 A10	B2 B4
Adquirir la práctica necesaria a nivel oral y escrito para desenvolverse en su futuro profesional.	A1 A7 A10	B2 B4 B5
Familiarizarse con distintos registros lingüísticos y grados de dificultad estructural y comunicativa.	A1 A5 A8 A13	B1 B3

### Contenidos

Tema	
1.- Introduction. Defining 'text.' Oral and written texts.	Oral production and written representation. Standards of textuality. Text, context and discourse. Register: tenor, mode and domain.
2.- Oral texts. Main characteristics.	The language of conversation. Interaction, language and meaning. Spoken grammars. Oral, discourse and pragmatic features.
3.- Written texts. Main features.	Cohesion, coherence and texture. Microstructure and macrostructure. The oral-written continuum. Text complexity.
4.- Classes of texts according to function. text type, register and genre classification.	Oral and written texts in everyday life. Business, literature, science, media, advertising. Printed texts and electronic texts. Interaction online.

### Planificación

	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Actividades introductorias	4	6	10
Sesión magistral	26	42	68
Trabajos de aula	14	14	28
Presentaciones/exposiciones	8	16	24
Prácticas autónomas a través de TIC	0	20	20

\*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

<b>Metodologías</b>	
	Descripción
Actividades introductorias	Primera discusión con ejemplos de los conceptos 'discurso,' 'estructura,' 'construcción,' 'texto oral' y 'texto escrito.'
Sesión magistral	Discusión detallada de los distintos puntos teóricos de los contenidos con ejemplos y referencias bibliográficas complementarias.
Trabajos de aula	Trabajo personal de aplicación y reflexión sobre un aspecto teórico y práctico del temario acordado con el profesorado de la materia al inicio del curso de cierta extensión, elaboración y detalle. La elaboración de cada trabajo será discutida en tutoría personalizada.
Presentaciones/exposiciones	Ejercicios y actividades de aplicación, análisis, elaboración, expansión y síntesis de los conceptos y casos básicos tratados en las sesiones magistrales.
Prácticas autónomas a través de TIC	Ejercicios complementarios de trabajo personal sobre cada una de las unidades del curso por medio de cuestionarios disponibles al final de cada unidad en la plataforma de auto aprendizaje Tema.

### **Atención personalizada**

<b>Metodologías</b>	<b>Descripción</b>
Presentaciones/exposiciones	El responsable del curso estará a la disposición del alumnado de forma presencial en las tutorías oficiales del curso y en las tutorías personalizadas que sean necesarias para la redacción de los trabajos y presentaciones. También habrá servicio de consulta on line.

### **Evaluación**

	Descripción	Calificación
Sesión magistral		20
Trabajos de aula	Examen final de conocimientos básicos de las distintas unidades del curso.	20
Presentaciones/exposiciones	Ejercicios y actividades de aplicación y síntesis basados en las actividades de las clases prácticas.	40
Prácticas autónomas a través de TIC	Trabajo final y presentación sobre un aspecto del temario acordado al principio del curso	20
	Prácticas autónomas a través de TIC Ejercicios sobre aspectos prácticos del temario al término de cada unidad por medio de cuestionarios.	

### **Otros comentarios sobre la Evaluación**

El sistema de evaluación en este curso es el continuo. El alumnado deberá asistir a un 80% de las sesiones presenciales como mínimo, participar en las actividades de clase y presentar los trabajos y ejercicios conforme a los plazos de entrega establecidos al inicio del curso.

El examen final de conocimientos básicos de la Sesión magistral se realizará en una de las clases de la última semana del curso.

Las alumnas y alumnos que suspendan la materia en la primera edición de las actas tendrán que repetir y superar en la segunda edición de actas en julio aquellas partes de la evaluación no aprobadas. Se guardará la nota de las partes restantes y no variarán los porcentajes de la calificación final. El procedimiento de recuperación de las partes que haya que repetir es el siguiente:

1. Sesión magistral. Habrá un nuevo examen final de conocimientos básicos de las mismas características del primero.
2. Trabajos de aula. Se evaluarán por medio de una prueba escrita con preguntas que recojan los mismos objetivos competenciales y nivel de conocimientos de los ejercicios y actividades sujetas a la evaluación en las sesiones presenciales.
3. Presentaciones/exposiciones. Un trabajo suspenso tendrá que volver a presentarse una vez corregidas las deficiencias e inexactitudes señaladas. Cada presentación tendrá lugar en una fecha acordada con el profesorado de la materia.
4. Prácticas autónomas a través de TIC. Se recuperarán por medio de un cuestionario que incluya preguntas del mismo tipo de las contenidas en los ejercicios on line durante el curso.

Aquellas personas matriculadas que no puedan asistir a las clases con la regularidad exigida deberán comunicárselo al profesorado al inicio del curso y explicar las razones y no podrán hacer evaluación continua. De todas formas, se les recomienda que asistan al mayor número de sesiones presenciales que les sea posible. Para estas personas que

justificadamente no puedan realizar la evaluación continua, existirá un modelo de evaluación única por medio de un examen global y comprensivo que constará de tres partes. Este examen tendrá lugar en horario de clase en la última semana del curso.

1. Acreditación de su conocimiento teórico y práctico de los contenidos fundamentales de la materia por medio de preguntas tipo tema (40% de la calificación final).
2. Ejercicios de aplicación, síntesis y creación del incluso tipo de los realizados en el aula y en la Tic en el sistema de evaluación continua (50% de la calificación final).
3. Un supuesto práctico: La elaboración de un esquema razonado (un resumen) para un trabajo sobre un punto de los contenidos que incluya una primera descripción del problema a tratar, algunos ejemplos ilustrativos, las fases a seguir y el objetivo final que se pretende conseguir en el proyecto (10% de la calificación final).

Las alumnas y alumnos que suspendan en esta modalidad de evaluación única en la primera edición de las actas en junio tendrán que repetir y superar en la segunda edición de actas en julio aquellas partes que tengan suspensas. Se guardará la nota de las partes aprobadas y no variarán los porcentajes de la calificación final.

El alumnado que no se presente a la evaluación única en junio tendrá que hacer el examen de julio completo y recibirá la calificación correspondiente en la segunda edición de las actas.

---

## **Fuentes de información**

### **1.- Bibliografía básica.**

- Cutting, Joan. 2008. *Pragmatics and Discourse. A Resource book for students*. London, Routledge.
- Haynes, John. 1995. *Style*. London Routledge.
- Renkema, Jan. 2004. *Introduction to Discourse Studies*. Amsterdam, John Benjamins.
- Salkie, Raphael. 1995. *Text and Discourse Analysis*. London, Routledge.
- Widdowson, Henry G. 2007. *Discourse Analysis*. Oxford University Press.

### **2.- Bibliografía complementaria.**

- Bex, Tony. 1996. *Variety in Written English: Texts in Society: Societies in Text*. London, Routledge.
- Biber, Douglas and Susan Conrad. 2009. *Register, Genre and Style*. Cambridge University Press.
- Brown, Gillian and George Yule.1983. *Discourse Analysis*. Cambridge University Press.
- Carter, Ronald and Michael McCarthy. 2006. *Cambridge Grammar of English. A Comprehensive Guide. Spoken and Written English Grammar and Usage*. Cambridge University Press.
- Chafe, Wallace, L. 1994. *Discourse, Consciousness and Time*. University of Chicago Press.
- Coulthard, Malcom (ed.). 1994. *Advances in Written Text Analysis*. Routledge.
- De Beaugrande, Robert and Wolfgang U. Dressler. 1981. *Introduction to text linguistics*. London, Longman.
- Esser, Jürgen. 2009. *Introduction to English Text-Linguistics*. New York, Peter Lang.
- Fairclough, Norman. 2003. *Analysisn Discourse. Textual Analysis for Social Research*. London, Routledge.
- Halliday, M.A.K. and Ruqaiya Hasan. *Cohesion in English*. London, Longman.
- Halliday, M.A.K. and Christian Matthiessen. *Introduction to Functional Grammar*. Hodder Education.
- Hinkel, Eli. 2002. *Second Language Writer's Text: Linguistic and Rhetorical Features*. London, Routledge.
- Sanders, Ted, Joost Schilperoord, Wilbert Spooren. 2001. *Text Representation: Linguistic and Psycholinguistic Aspects*. Amsterdam, John Benjamins.
- Täuschel, Alexander. 2009. *Basic Concepts of Discourse Analysis*. Grin Verlag.
- Van Dijk, Teun A. 1977. *Text and context: Explorations in the Semantics and Pragmatics of Discourse*. London, Longman.

- Van Dijk, Teun A (ed). 1985. *Discourse and Communication: new Approaches to the Analysis of Mass media, Discourse and Communication*. Berlin, Mouton de Gruyter.

- Van Dijk, Teun A. 1997. *Discourse as Structure and Process*. London, Sage.

- Virtanen Tuija. 2004. *Approaches to Cognition Through Text and Discourse*. Berlin, Mouton de Gruyter.

La lista de materiales de lectura obligatoria del curso estará disponible en la plataforma Fatic Tema (documentos y enlaces) desde el comienzo de las sesiones.

Página de recursos: Grammar, Pragmatics, Communication. [www.grammar-pragmatics-communication.ejvarelabravo.com](http://www.grammar-pragmatics-communication.ejvarelabravo.com)

Blog docente del profesor. My English Log: [www.myenglishlog.ejvarelabravo.com](http://www.myenglishlog.ejvarelabravo.com)

---

## **Recomendaciones**

---

### **Asignaturas que se recomienda cursar simultáneamente**

---

Lengua y sociedad del primer idioma extranjero: Inglés/V01G180V01908

---

### **Asignaturas que se recomienda haber cursado previamente**

---

Morfosintaxis del primer idioma extranjero: Inglés/V01G180V01402

Significado y discurso del primer idioma extranjero: Inglés/V01G180V01606

Discurso oral del primer idioma extranjero: Inglés/V01G180V01901

Estructura del primer idioma extranjero: Inglés/V01G180V01902

---

### **Otros comentarios**

---

Las materias no específicas del grado especializadas en la descripción lingüística teórica o aplicada son también de utilidad para esta materia de análisis lingüístico de textos orales y escritos en lengua inglesa.

---